

東莞永力電業有限公司

YUNG LI CO., LTD

Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Changping Town,
Dong Guan City, Guangdong 523571 China.P.R.C

TEL:0769-83396797~8

FAX:0769-83396796

E-mail: sales@yung-li.com

Description: YP-23/YC-14

Customer: MAG

Parts No. : CB-3-1M

Draw No. :

REVISION RECORD

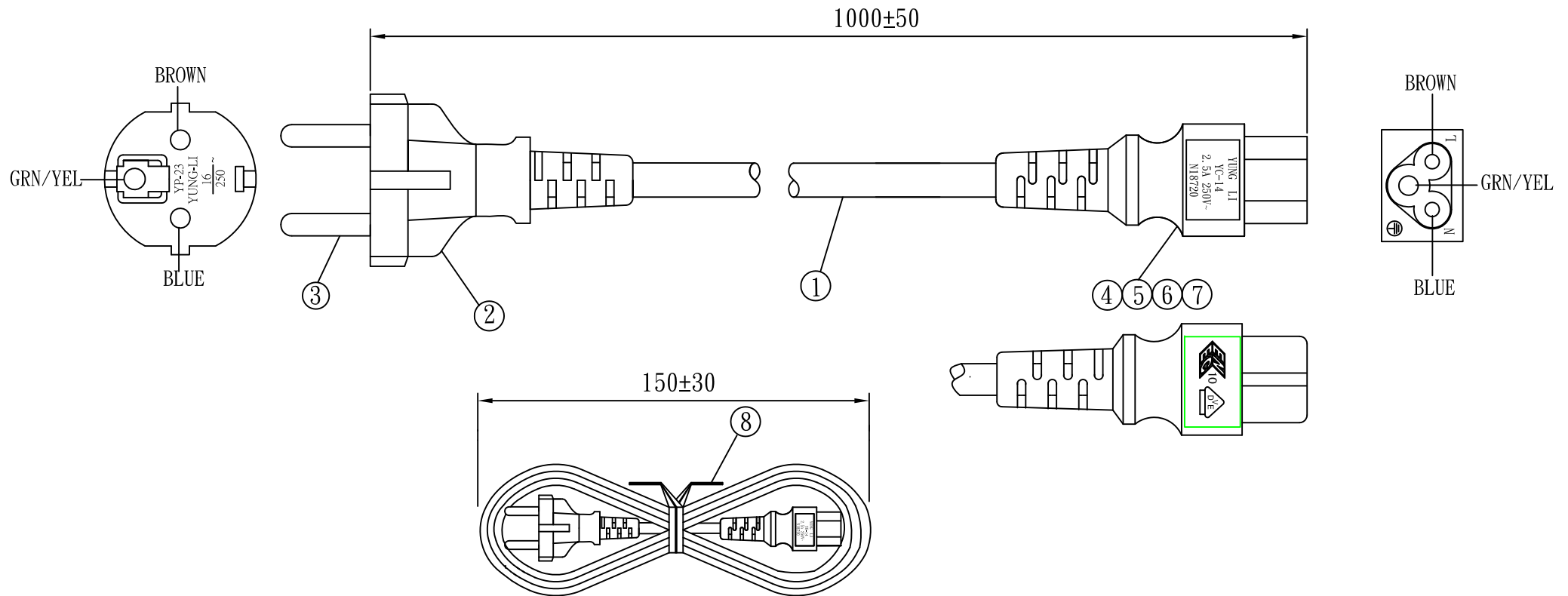
1		
2		
3		
4		
5		

YUNG LI	
CHECKED	PREPARED BY

CUSTOMER	APPROVED

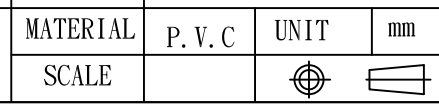


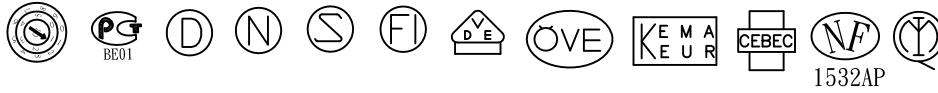
N18720



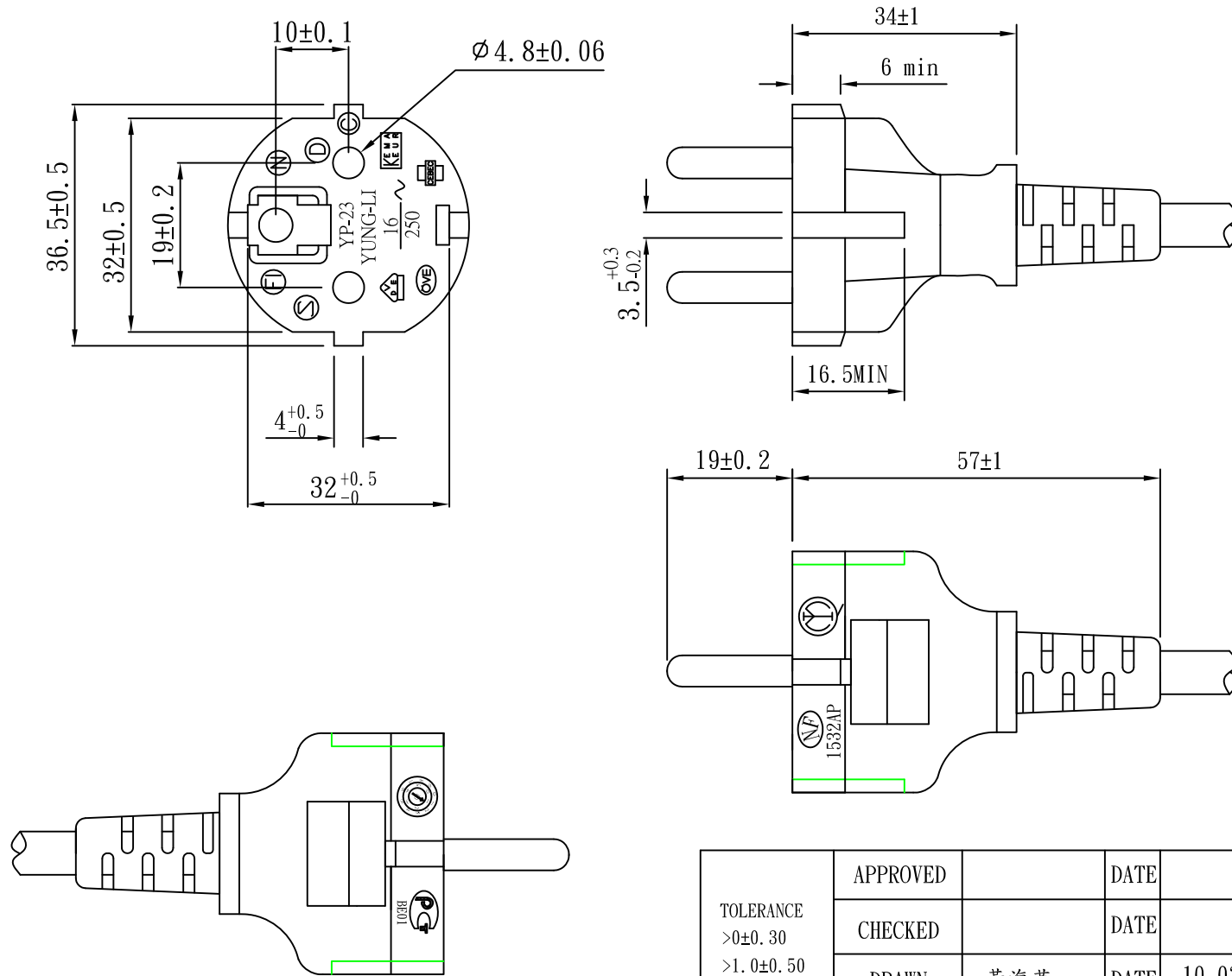
NO.	SPECIFICATION	O' TY	REMARK
1	H05VV-F 0.75/3G BLACK	1PC	
2	YP-23 PVC PLASTIC:50P BLACK	32g/PC	
3	TER:98651 BLACK	1PC	
4	YC-14 PVC PLASTIC:50P BLACK	18g/PC	
5	TER:98714PS-0	2PCS	
6	TER:98732PS-0	1PC	
7	YC-14 H. S. G	1PC	
8	MINI TIE:L=130mm BLACK	1PC	

TOLERANCE >0±0.30 >1.0±0.50 >10.0±1.0 >20.0±2.0 Angle: ±1°	APPROVED		DATE		YUNG LI CO., LTD			
	CHECKED		DATE					
	DRAWN	SUKI	DATE	14.08.21	CUSTOMER	MAG		
	TYPE	YP-23/YC-14			P/N	CB-3-1M		
	DRAWING NO.		REV	B	MATERIAL	P. V. C	UNIT	mm

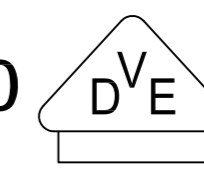




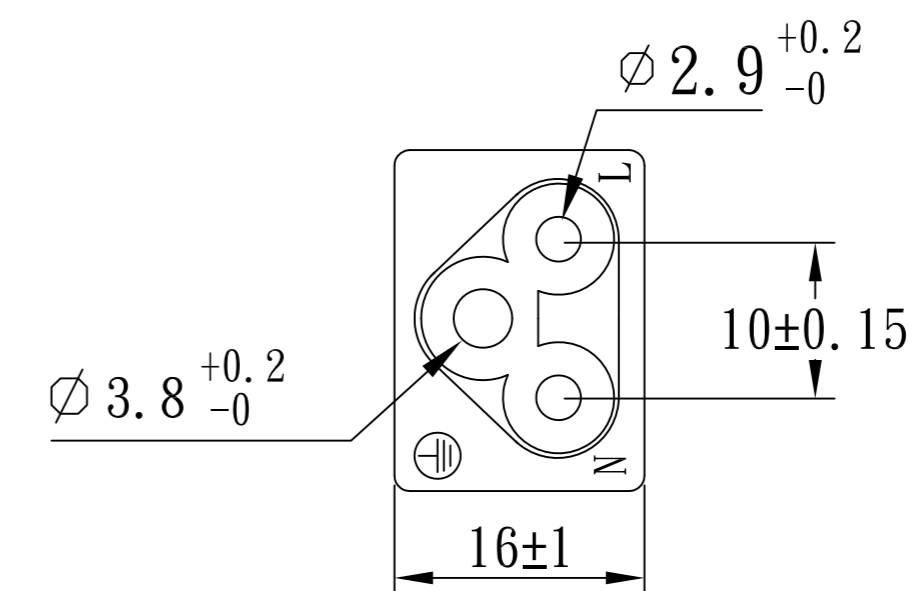
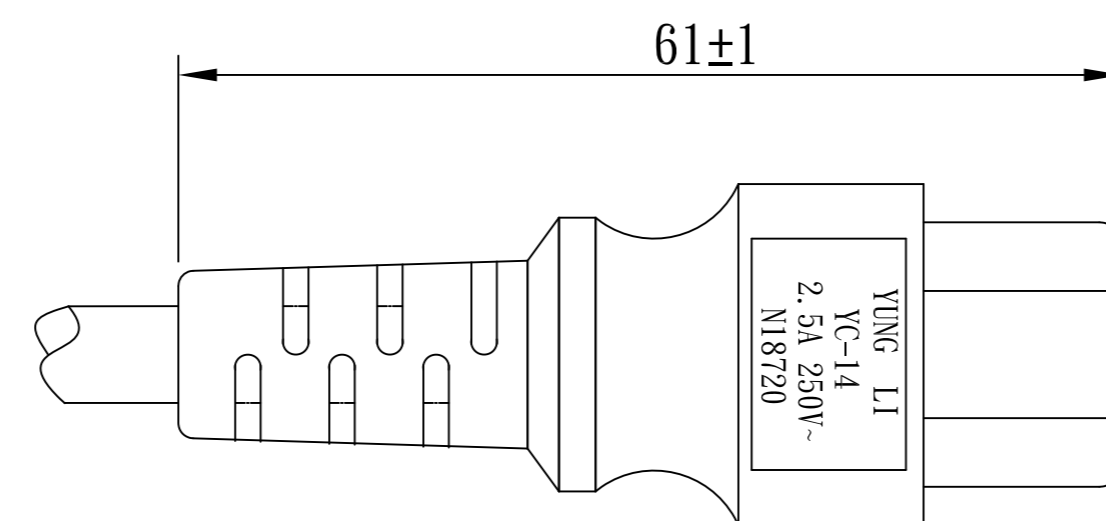
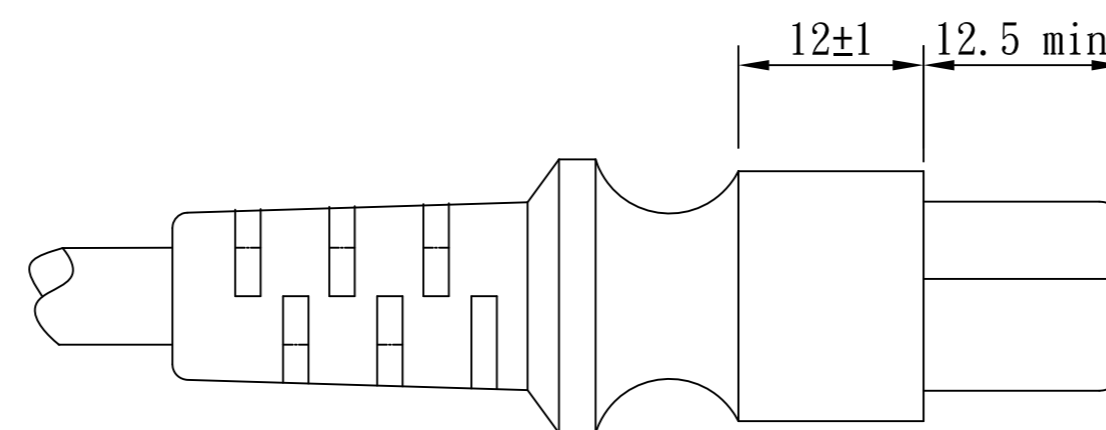
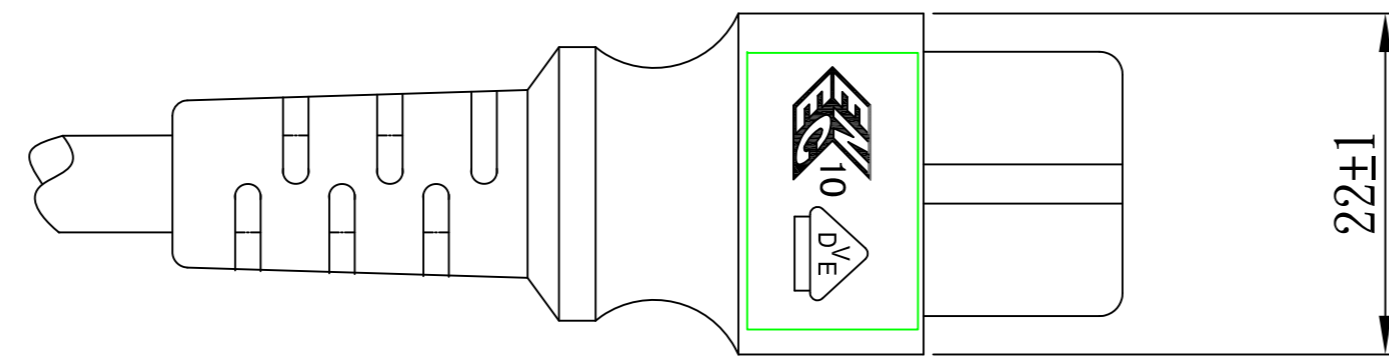
1532AP



TOLERANCE >0±0.30 >1.0±0.50 >10.0±1.0 >20.0±2.0 Angle: ±1°	APPROVED		DATE		YUNG LI CO., LTD			
	CHECKED		DATE					
	DRAWN	黄海燕	DATE	10.03.23	CUSTOMER			
	TYPE	YP-23			P/N			
	DRAWING NO.	CY-P23V	REV	C	MATERIAL	P. V. C	UNIT	mm
				SCALE	1:1			



N18720



TOLERANCE >0±0.30 >1.0±0.50 >10.0±1.0 >20.0±2.0 Angle: ±1°	APPROVED		DATE		YUNG LI CO., LTD.			
	CHECKED		DATE					
	DRAWN		DATE					
	TYPE	YC-14 (ENEC)		P/N				
	DRAWING NO			MATERIAL	P.V.C	UNIT	mm	
				SCALE	1:1			

YUNG LI CO., LTD











SPECIFICATION

Yung Li	Style	PVC FLEXIBLE CORDS	Document No
2012.7.18			YL-V01001
Edition	Size	H05VV-F 3G 0.75mm²	Page
A			1/2

1. Standard: IEC 60227 IEC60228
 2. Construction & Dimension

	Item	Specification
Conductor	Size	3G 0.75mm ²
	Material	Annealed Bare Copper
	Construction	24/ § 0.2±0.01
Insulation	Material	PVC
	Minimum Average Thickness	0.60mm
	Minimum Thickness at any point	0.44mm
	Diameter	2.35 ± 0.10
	Identification	Blue,Brown, Yellow/Green
Core Assembly	Core Twist	3-Core
	Filler	NA
	Assembly Pair	NA
Taping	Mylar Foil	NA
Shielded	A1-Mylar Foil	NA
Drain	Material	NA
	Construction	NA
Jacket	Material	PVC
	Minimum Average Thickness	0.8mm
	Minimum Thickness at any point	0.58mm
	Overall Diameter(Approx)	6.7 ± 0.15
	Color	Any Color

Marking:

Yung Li Co., Ltd. H05VV-F 3G 0.75mm² <VDE> NF-USE 1347  KEMA-KEUR  
     IEMMEQU Q04083  A004049 60227 IEC 53(RVV) 300/500V  SU01027-4002

YUNG LI CO., LTD

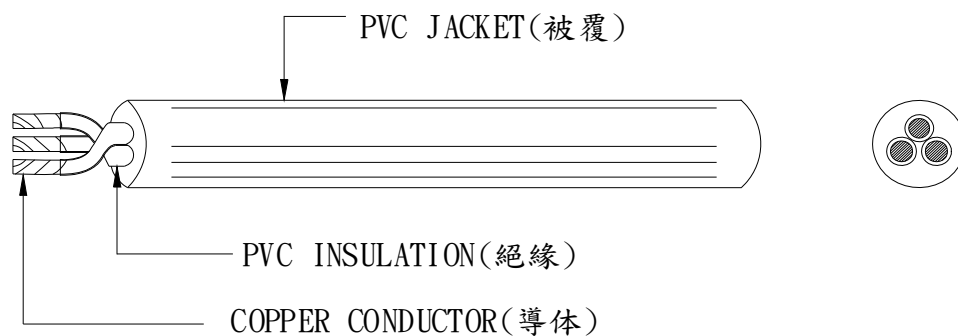
SPECIFICATION

Yung Li	Style	PVC FLEXIBLE CORDS	Document No
2012.7.18			YL-V01001
Edition	Size	H05VV-F 3G 0.75mm²	Page
A			2/2

4. Electrical & Physical Properties

Item	Specification		
Rating Voltage	70°C 300/500V		
Conductor resistance(AT 20°C)	26.0Ω/Km MAX		
Insulation Resistance(AT 70°C)	0.011MΩ/Km Min		
Dielectric Strength	AC 2.0 KV / 15 min No Break		
Spark Test	6.0KV		
Insulation	Unaged	Tensile Strength	1.02 kgf/mm ² min
		Elongation	150% Min
	Aged	Tensile Strength	80~120% (80°C x168hrs)
		Elongation	80~120% (80°C x168hrs)
	Loss of mass Test		2.0mg/cm ² (max)
Jacket	Unaged	Tensile Strength	1.02 kgf/mm ² min
		Elongation	150% Min
	Aged	Tensile Strength	80~120% (80°C x168hrs)
		Elongation	80~120% (80°C x168hrs)
	Loss of mass Test		2.0mg/cm ² (max)
Deformation Test		70±2°C X 4hr ≤ 50%	
Cold Bend Test		-15°C x 1hr No Crack	
Heat Shock Test		150±2°C x 1hr No Crack	

Graph:



ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS LICENCE

Yung-Li Co. Ltd.
Da Pu Industrial Zone
Chang Ping Town
523571 Dong Guan City
Guangdong
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Stecker nicht wiederanschließbar
Plug non-rewirable
YP-23

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN VDE 0620-1 (VDE 0620 Teil 1):2002-01

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle
Certification

Schliper

Aktenzeichen: 1609800-1560-0002 / 15248

File ref.:

Ausweis-Nr. 40003801

Blatt 1

Licence No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2002-10-30

(letzte Änderung/updated 2003-12-09)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Licence No. / page
40003801 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*

Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town, 523571 Dong Guan City, Guangdong,
CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

1609800-1560-0002 / 15248 / F330 / E

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2003-12-09

2002-10-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40003801.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 40003801.

Stecker nicht wiederanschließbar *Plug non-rewirable* YP-23

Typ(en) / *Type(s):*

YP-23

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom
Rated current

16 A

Polzahl
Number of poles

2-polig mit zwei Schutzkontaktsystemen
2-pole with two earthing contact systems

Bauart
Kind of construction

Normblatt: DIN 49441-R2
standard sheet: DIN 49441-R2

Schutzart
Degree of protection

nicht geschützt
ordinary

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3



AUSTRIAN ELECTROTECHNICAL ASSOCIATION

1010 Wien, Eschenbachgasse 9
ZVR: 327279890 DVR: 1055887

Testing & Certification

Kahlenberger Str. 2A
1190 Wien, Austria
Phone: +43 1 370 58 06
Fax: +43 1 370 58 06-199



Page 1 of 2

ÖVE-CERTIFICATE

including the entitlement to use the Austrian Safety Mark



Certificate No.: **21721-007-03**

Valid from: 2013 04 30
until: 2015 04 30

The Austrian Electrotechnical Association (OVE) hereby grants the right to the company mentioned below to label the listed products with the Austrian Safety Mark.

Company: **Yung Li Co. Ltd.**
Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town
523571 Dong Guan City, Guang Dong Province
China

Product: **Non rewirable two pole plug with dual earthing system**

Basis for this given right is the conformity of the products with the requirements of the technical standards listed in this certificate as stated in the file(s) Ref.-No(s). **1776-1199/03**.

This certificate establishes the conformity of the tested specimen and of all products manufactured strictly identical to the submitted one.

Österreichischer Verband für Elektrotechnik
Head of Testing & Certification

Vienna, 2013 01 10

Digitally signed by W. Martin
Email=w.martin@ove.at

Dipl.-Ing. W. Martin

OVE

OVE – Testing & Certification

Accredited by the Austrian Ministry of Economy, Family and Youth as Certification Body for products and processes in the field of electrical and electronic engineering, including safety and EMC





Manufacturer:

Yung Li Co. Ltd.
Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town
523571 Dong Guan City, Guang Dong Province
China

Factory location(s):

Yung Li Co. Ltd.
Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town
523571 Dong Guan City, Guang Dong Province
China

Tested and certified according to:

ÖVE/ÖNORM IEC 60884-1:2005-09-01

Product: Non rewirable two pole plug with dual earthing system

Type designation:

Rating:

Trademark:

YP-23

Rated voltage: AC 250 V
Rated current: 16 A
H03VV-F 3 G 0,75

YUNG LI

YP-23

Rated voltage: AC 250 V
Rated current: 16 A
H05VV-F 3 G 0,75

YUNG LI

YP-23

Rated voltage: AC 250 V
Rated current: 16 A
H05VV-F 3 G 1

YUNG LI

YP-23

Rated voltage: AC 250 V
Rated current: 16 A
H05VV-F 3 G 1,5

YUNG LI

OVE – Testing & Certification

Accredited by the Austrian Ministry of Economy, Family and Youth as Certification Body for products and processes in the field of electrical and electronic engineering, including safety and EMC





LCIE

Accréditation
N° 5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr



LICENCE



LCIE N° 621359

Délivrée à:
Delivered to: **YUNG LI Co., Ltd**
1F, No 10, Lane 235, Pao-Chiang Road, Hsin-Tien - TAIPEI - TAIWAN

Site de fabrication:
Factory: **YUNG LI Co., Ltd. (1532AP)**
Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town - Dong Guan City - GUANG DONG PROVINCE 523571 - CHINE

Produit:
Product: **Fiche de prise de courant**
Plug

Marque commerciale (s'il y a lieu):
Trade mark (if any): **YUNG-LI**

Modèle, type, référence:
Model, type, reference: **YP-23**

Caractéristiques nominales et principales:
Rating and principal characteristics: **16A 250V~, 2P avec contact de terre/2P with dual earthing contact**
voir annexe/see annex

Informations complémentaires:
Additional informations: **Mise à jour suite à évolution de la norme**
update further to the evolution of the standard

Le produit est conforme à:
The product is in conformity with: **NF C 61-314:2008 +A1:2010**

Documents pris en compte:
Relevant documents: **Rapport d'essai/test report n°BVCB11DE1039ACSP, certific d'essai**
OC/CB test certificate n°DE1-41647 / TR 1609800-1560 -0002/115256

Annule et remplace (s'il y a lieu):
Cancel and replaces (if necessary): **Licence n°555294/1 du 2007-02-26**

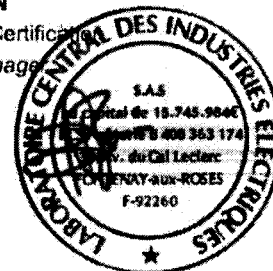
En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 2012-01-11

Michel BRENON
Directeur de la Certification
Certification Manager

Date limite de validité:
Limit expired date:



La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur laquelle elle est fondée.
The present licence is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.

Product	Plug
Applicant	Yung-Li Co., Ltd. 1F, No. 10, lane 235, Pao Chiang Rd. Hsin-Tien, New Taipei Taiwan
Manufacturer	Yung-Li Co., Ltd. 1F, No. 10, lane 235, Pao Chiang Rd. Hsin-Tien, New Taipei Taiwan
Factory	Yung-Li Co., Ltd. Da Pu Industrial Zone, GanZi, Chang Ping Town Dongguan City, Guang Dong Province China <input type="checkbox"/> See next page(s)
Ratings	16A 250V AC
Trade mark	YUNG-LI
Model / Type Ref.	YP-23
Principal characteristics	Non-rewirable two-pole plug with dual earthing-contacts. Standard Sheet VII, Thermoplastic, with H03VV-F 3G0,75mm ² <input type="checkbox"/> See next page(s)
A sample of the product was tested and found to be in conformity with	INST NEK-IEC 60884-1:2002;am1 and NEK 502:2006
Validity	This certificate documents conformity with the standards shown, and also applies as license for use of Nemkos name and certification mark. The certificate and license is valid as long as the applicable conditions are complied with, and provided that any changes to the product are notified to Nemko for acceptance prior to implementation. New standards or amendments to the standards may imply that the product design must be updated and/or that re-testing and re-certification is necessary.
Additional information	<input type="checkbox"/> See next page(s)
Additional model(s)	<input checked="" type="checkbox"/> See next page(s)

Date of issue 21-03-2013



Signature

Skule Moe

Certification Department

Product	Plug
Pos. No	1
Model / Type Ref.	YP-23
Trade mark (if different from page 1)	
Rating	16A 250V AC
Principal characteristics	Non-rewirable two-pole plug with dual earthing-contacts. Standard Sheet VII, Thermoplastic, with H05VV-F 3G0.75-1.5mm ²

Date of issue 21-03-2013



Signature

Skule Moe

Certification Department

DEMKO CERTIFICATE

Certificate No. D-02484
Page 1/3
Date of Issue 2013-04-29

Certificate Holder YUNG LI CO LTD
DA PU INDUSTRIAL ZONE
GANZI CHANG PING TOWN
DONGGUAN, 523571 GUANGDONG China

Manufacturer YUNG LI CO LTD
DA PU INDUSTRIAL ZONE
GANZI CHANG PING TOWN
DONGGUAN, 523571 GUANGDONG China

Production site YUNG LI CO LTD
DA PU INDUSTRIAL ZONE
GANZI CHANG PING TOWN
DONGGUAN, 523571 GUANGDONG China

Certified Product Model Non-rewirable Two-pole plug with dual earthing contacts
YP-23

Trademark

YUNG LI

Rated Voltage / Frequency 250 V~
Rated Current / Power 16 A
Insulation Class -
Degree of protection (IP) 20
Tested acc. to DS 60884-2-D1:2011
Test Report No. 13CA24320-1 issued on 2013-04-26
Additional
Expire date 2023-04-29

Certification Manager
Jan-Erik Storgaard

Certification Body

The product and production sites listed on the certificate comply with the D-mark requirements and the UL Global Service Agreement, with reference to Terms and Conditions for the D mark. The Owner of the certificate is entitled to use the d or for cables <DEMKO>, for the products listed on the certificate and manufactured at the production sites listed. UL has to be informed in writing about any changes to the product or production site in accordance with the Term and Conditions of the D mark. The validity of the certificate is shortened if the EU legislation require re-testing and re-certification due to new standards or amendments coming into force before the expiry date.

**UL International Demko A/S, Borupvang 5A, DK-2750
Ballerup, Denmark, Tel. +45 44 85 65 65,
info.dk@ul.com
www.ul-europe.com**



Appendix DEMKO CERTIFICATE

Certificate No. D-02484
Page 2/3
Date of Issue 2013-04-29

Additional Information:
YP-23 with cord

H03VV-F 3G 0.75 mm²,
H05VV-F 3G 0.75, 1.0, 1.5 mm²,
H03V2V2-F 3G 0.75 mm²,
H05V2V2-F 3G 0.75, 1.0, 1.5 mm²,
H05RR-F 3G 0.75, 1.0, 1.5 mm²,
H05RN-F 3G 0.75, 1.0, mm²,
H07RN-F 3G 1.0, 1.5 mm²,

Standard Sheet: C4 (CEE 7: VII)

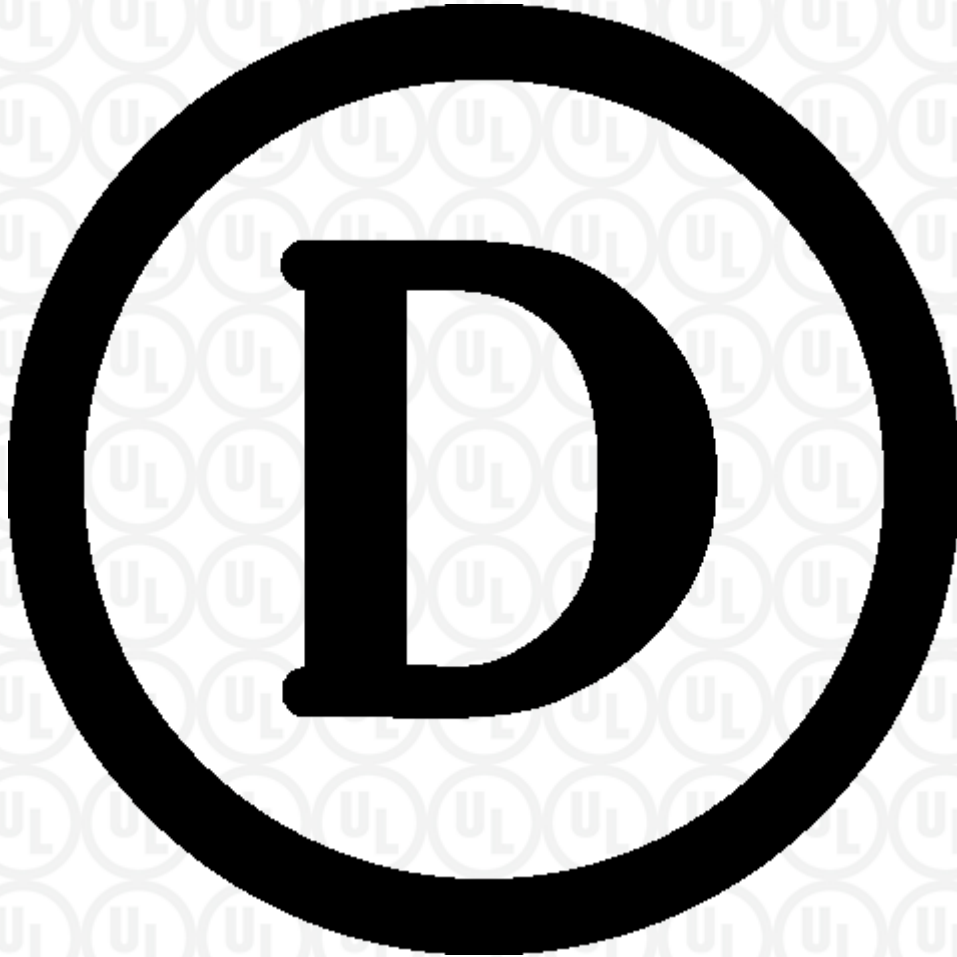
Certification Body

UL International Demko A/S, Borupvang 5A, DK-2750
Ballerup, Denmark, Tel. +45 44 85 65 65,
info.dk@ul.com
www.ul-europe.com



Appendix DEMKO CERTIFICATE

Certificate No. D-02484
Page 3/3
Date of Issue 2013-04-29



Certification Body

UL International Demko A/S, Borupvang 5A, DK-2750
Ballerup, Denmark, Tel. +45 44 85 65 65,
info.dk@ul.com
www.ul-europe.com



Certificate



Intertek

for European Product Safety

Reference No. 1218960


Plug, non rewirable

Type designation	YP-23
Certificate holder	YUNG LI CO., LTD. 1F, No. 10, Lane 235 Pao-Chiao Road, Hsin-Tien, Taipei Taipei Hsien TAIWAN
The product complies with the standard(s)	IEC 60884-1:2002 and A1 SS 428 08 34:2004
Date of expiry	2 January 2018

Additional information in Appendix.

Certification Body Intertek Semko AB, Product Certification Place Kista - Stockholm

Signed


Håkan Eriksson

Date 28 December 2012
Page 1 of 2

This certificate is issued in accordance with the terms and conditions set out in the Appendix.



**Intertek
Appendix**


Reference No. 1218960

Technical data

Type designation	YP-23
Rated voltage (V)	250~
Rated current (A)	16
IP-Class	20
Type of cord	H03V2V2-F 3G0.75 mm ² H05V2V2-F 3G0.75-1.5 mm ² H03VV-F 3G0.75 mm ² H05VV-F 3G0.75-1.5 mm ²
Standard sheet	CEE 7/VII
Trade mark	YUNG-LI
Product information	Non rewirable plug for class I equipments

Manufacturing site(s) YUNG LI CO. LTD.
Da Pu Industrial Zone
Chang Ping Town
Dongguan City, Guang Dong
523571
CHINA

Certification Body Intertek Semko AB, Product Certification *Place* Kista - Stockholm

Signed 
Håkan Eriksson *Date* 28 December 2012

This Certificate is for the exclusive use of Intertek's Client and is provided pursuant to the Certification agreement between Intertek and its Client. Intertek's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. Intertek assumes no liability to any party, other than to the Client in accordance with the agreement, for any loss, expense or damage occasioned by the use of this certificate. Only the Client is authorized to permit copying or distribution of this certificate and then only in its entirety. Use of Intertek's Certification mark is restricted to the conditions laid out in the agreement. Any further use of the Intertek name for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by Intertek. Initial Factory Assessments and Follow up Services are for the purpose of assuring appropriate usage of the Certification mark in accordance with the agreement, they are not for the purposes of production quality control and do not relieve the Client of their obligations in this respect.

CERTIFICATE

Issued to:
Applicant:
Yung Li Co., Ltd.
Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town
523571 Dongguan City, China

Manufacturer/Licensee:
Yung Li Co., Ltd.
Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town
523571 Dongguan City, China

Product(s) : plug, (2-pole)
Trade name(s) : YUNG-LI
Type(s)/model(s) : YP-23

The product and any acceptable variation thereto is specified in the Annex to this certificate and the documents therein referred to.

DEKRA hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of

- a type test according to the standard IEC 60884-1:2002 +A1:2006 + A2:2013 and NEN 1020:1987 + A2:2004;
- an inspection of the production location according to CENELEC Operational Document CIG 021
- a certification agreement with the number 2078870

DEKRA hereby grants the right to use the KEMA-KEUR certification mark.

The KEMA-KEUR certification mark may be applied to the product as specified in this certificate for the duration of the KEMA-KEUR certification agreement and under the conditions of the KEMA-KEUR certification agreement.

This certificate is issued on 30 August 2013 and expires upon withdrawal of one of the above mentioned standards.

Certificate number: 2164611.01

DEKRA Certification B.V.



drs. G.J. Zoetbrood
Managing Director



H.R.M. Barends
Certification Manager

© Integral publication of this certificate is allowed

ACCREDITED BY
THE DUTCH COUNCIL
FOR ACCREDITATION



SGS



CERTIFICATE FI 26870

Our Ref. 264199

Product Plug, non-rewirable
Type YP-23, with cord H03VV-F 3G0,75
YP-23, with cord H03V2V2-F 3G0,75
YP-23, with cord H05VV-F 3G0,75-1-1,5
YP-23, with cord H05V2V2-F 3G0,75-1-1,5

Trade mark YUNG LI

Certificate Holder Yung-Li Co., Ltd.
Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town
Dongguan City 523571
GUANG DONG PROVINCE
CHINA

Manufacturer Yung-Li Co., Ltd.
Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town
Dongguan City 523571
GUANG DONG PROVINCE
CHINA

Technical information 16 A, 250 V~

Other information Standard sheet CEE 7 / VII, for class I equipments.

The product is certified according to the following standard(s) IEC 60884-1:2002 (Ed 3) + A1:2006
SFS 5610:2004 + A1:2008

Validity This certificate is valid until 14 June 2016 unless the standard in question has been amended or superseded with significant changes in requirements, in which case, SGS Fimko has the right to shorten the validity of the certificate based on the legislation of the European Union. This certificate includes the right to use the FI mark under the condition that changes (if any) will be checked at SGS Fimko before the product is brought onto market and that the conditions for FI certification are met.

Date of issue 14 June 2011

SGS Fimko Ltd

Signature


Osmo Väyrynen
Certification Manager



This certificate has 1 appendix



This certificate is issued by the company under its General Conditions for Certification Services accessible at www.sgs.com/terms_and_conditions.htm. Attention is drawn to the limitations of liability defined therein and in the Test Report here above mentioned which findings are reflected in this certificate. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

SGS Fimko Ltd.

Särkiniementie 3 P.O.Box 30 FI-00211 Helsinki, Finland
t. +358 9 696 381 f. +358 9 692 5474 www.fi.sgs.com

Business ID 0978538-5

Member of the SGS Group (SGS SA) Switzerland



Appendix to Certificate: 26870

Manufacturing sites Yung-Li Co., Ltd.
Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town
Dongguan City 523571
GUANG DONG PROVINCE
CHINA

Additional Information The product has certificate DE1-41647 issued by VDE Testing and Certification Institute in accordance with the CB system.

Our ref. 264199

LICENCE

No. 18294 replaces No.13085

Issued to:
Applicant:
Yung Li Co. Ltd.
1F, No.10, Lane 235,
Pao-Chiao Road
Hsin-Tien, New Taipei, Taiwan

Licensee:
Yung Li Co. Ltd.
1F, No.10, Lane 235,
Pao-Chiao Road
Hsin-Tien, New Taipei, Taiwan



Product : plugs (2-pole) for household purposes
Trade name(s) : YUNG-LI
Type(s)/model(s) : YP-23

The product and any acceptable variation thereto is specified in the annex to this licence and the documents therein referred to.

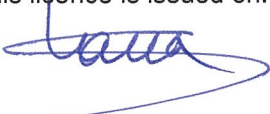
SGS CEBEC hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of:

- a type test according to the standard specified in annex
- an inspection of the production location
- a certification agreement with the number 1031

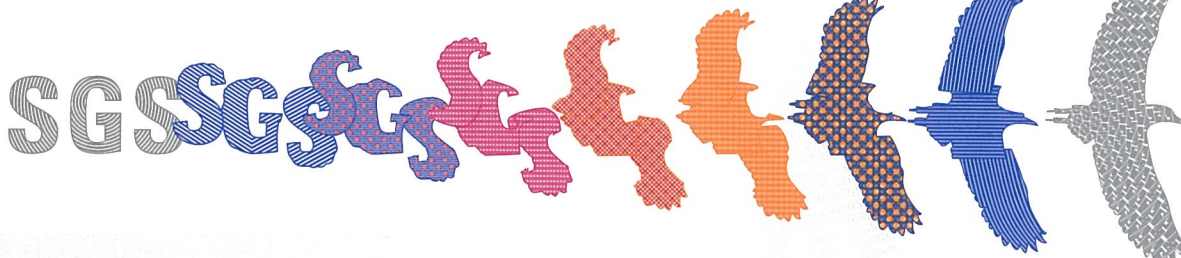
SGS CEBEC hereby grants the right to use the CEBEC certification mark

The CEBEC certification mark may be applied to the product as specified in this licence for the duration of the CEBEC certification agreement and under the conditions of the CEBEC certification agreement.

This licence is issued on: 03/04/2013


ir. C. Lana,
Certification Manager

© Only integral publication of this certificate, including the annex, is allowed
This certificate is only valid combined with the publication on the following web address: www.sgs.com/ee



SPECIFICATION OF THE CERTIFIED PRODUCT

Product data

Product	:	plugs (2-pole) for household purposes
Trade name(s)	:	YUNG-LI
Type(s)/Model(s)	:	YP-23
rated current (In)	:	16 A
rated voltage (Un)	:	250 Vac
earthing	:	with dual earthing system
design	:	non-rewirable
class	:	for class I appliances
standard sheet	:	VII of CEE7
applied flexible cord(s)	:	H03 VV-F 3 G 0.75 mm ² H05 VV-F 3 G 0.75-1.5 mm ² H03V2V2-F 3 G 0,75 mm ² H05V2V2-F 3 G 0,75-1.5 mm ²
cord(s) termination	:	crimped connection
description	:	body of thermoplastic material
certification mark	:	complies with the requirements
markings	:	are shown on the body

Additional information

Insert: PBT 4115, Chang Chun
Moulding: PVC Flex 60 O, Pure Friend

TESTS

Test requirements

NBN C 61-112-1 based on IEC 60884-1:2002 + A1:2006

Test results

The test results are laid down in certification file ref.596814/01

Remarks

This certificate is based on certificate ref. CB SE-71544 and test report(s) ref. 1218960-1

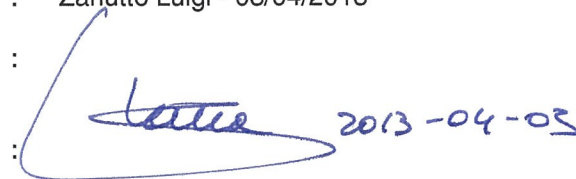
Conclusion

The examination proved that all test requirements were met.

Checked by, project leader : Zanutto Luigi - 03/04/2013

Department Manager,
Product Certification :

Certification Manager :



Zanutto 2013-04-03

FACTORY LOCATION(S)

Yung Li Co., Ltd.
Da Pu Industrial Zone, GanZi
Chang Ping Town, Dong Guan City
523571 Guang Dong Province
China

PID:
02113100
CID:
C.1996.5269

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta *IMQ, accredited certification body, grants to*

YUNG LI CO., LTD.
DA PU IND. ZONE, GangZi, CHANG PING TOWN
DONG GUAN CITY, GUANG DONG PROV.
CN - China

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.



per i seguenti prodotti

for the following products

**Spine indissolubilmente
collegate al cavo
(Rif. di tipo YP-23)**

*Non-rewirable plugs
(Type ref. YP-23)*

This certificate is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.

Emesso il | Issued on **2003-06-25**
Aggiornato il | Updated on **2011-09-21**
Sostituisce | Replaces **2008-08-05**


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2003-06-25
Aggiornato il / Updated on 2011-09-21
Sostituisce / Replaces 2008-08-05

Prodotto | Product

Spine indissolubilmente collegate al cavo Non-rewirable plugs

Concessionario | Licence Holder

YUNG LI CO., LTD.
DA PU IND. ZONE, GangZi, CHANG PING TOWN
DONG GUAN CITY, GUANG DONG PROV.
CN - China

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

PI.B000M3 C01175219

DONG GUAN CITY, GUANG DONG PROV.

China

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

CEI 23-50 - II Ed. 2007 + V1:2008

Standards

CEI 23-50 - II Ed. 2007 + V1:2008

Rapporti | Test Reports

26LL00073

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Designazione | Type designation **2P+T+T S31 / 2P+E+E S31**
Tensione nominale | Rated voltage **250 V**
Corrente nominale | Rated current **16 A**
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP20**
Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti aggraffati / crimped connections**
Materiale della custodia | Material of the cover **termoplastico / thermoplastic**
Uscita cavo | Cable exit **assiale / straight**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.D006AZ

Marca | Trade mark **YUNG LI**
Riferimento di tipo | Type reference **YP-23**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **YP-23**
Tipo di cavo | Type of cable **H03VV-F**
Sezione nominale | Section areas **3G0,75 mm²**

AR.D006B0

Marca | Trade mark **YUNG LI**
Riferimento di tipo | Type reference **YP-23**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **YP-23**
Tipo di cavo | Type of cable **H05VV-F**
Sezione nominale | Section areas **3G0,75 mm²**

AR.D006B1

Marca | Trade mark **YUNG LI**
Riferimento di tipo | Type reference **YP-23**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **YP-23**
Tipo di cavo | Type of cable **H05VV-F**
Sezione nominale | Section areas **3G1 mm²**

SN.D0009N.1

Marca | Trade mark **YUNG LI**
Riferimento di tipo | Type reference **YP-23**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **YP-23**
Tipo di cavo | Type of cable **H05VV-F**
Sezione nominale | Section areas **3G1,5 mm²**

Ulteriori informazioni | Additional Information

La spina rif. di tipo YP-23 è prodotta col seguente inserto:
marca: GEM ; art.: P98651.

The non-rewirable plug type ref. YP-23 is manufactured with the following insert:
trade mark: GEM; art.: P98651.

Componenti | Component List

Rif. di tipo/Type ref. YP-23

Tipo Type	(*)	Costruttore Manufacturer	Riferimento Type Ref.	Dati Data	Norme Standard (*)	Marchi Marks
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI CO. LTD.	YUNG LI	H03VV-F 3G0,75mm ²	-	IMQ
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI		H03VV-F	-	IMQ
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI		H05VV-F	-	IMQ
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI CO. LTD.	YUNG LI	H05VV-F 3G0,75 - 1 - 1,5mm ²	-	IMQ

Emesso il | Issued on **2011-09-21**

Data di aggiornamento | Updated on

Sostituisce | Replaces

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

- 1 - Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti
- 2 - Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ
- 3 - Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore
- 4 - Componente in alternativa
- 5 - Componente per uso opzionale
- 6 - Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following meaning:

- 1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics
- 2 - Component replaceable with IMQ authorization only
- 3 - Integrated component tested together with appliances
- 4 - Alternative component
- 5 - Component for optional use
- 6 - Component to be matched

(*) Queste colonne sono compilate a cura di IMQ / These columns are filled in by IMQ

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.D0009N

BTL.021100.DA19

Diritti modelli IMQ - 0211 - Prese, spine e connettori di uso domestico | IMQ models - 0211 - Plugs and appliance couplers for domestic purposes

1



IMQ S.p.A.

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС CN.AГ75.B00211

Срок действия с 18.05.2012 по 17.05.2015

№ 0820416

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ рег. № РОСС RU.0001.11AГ75.Общество с ограниченной ответственностью «ПродМашТест». 127015, Москва, Бумажный пр., 14, стр. 1, тел. (495) 7634799, факс (495) 7634799, E-mail prodmachtest@yandex.ru.

ПРОДУКЦИЯ Соединители электрические. Вилки неразборные УР-22, УР-23. Серийный выпуск.

КОД ОК 005 (ОКП):

34 6440

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ
ГОСТ Р 51322.1-99, ГОСТ Р 51322.2.4-99

КОД ТН ВЭД России:

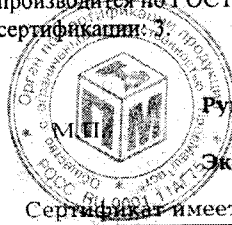
8536 69 900 0

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «Yung Li Co.,Ltd». Адрес: Da Pu Industrial Zone, 523571 Chang Ping Town, Dong Guan City, Guangdong, Китай.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН «Yung Li Co.,Ltd». Адрес: Da Pu Industrial Zone, 523571 Chang Ping Town, Dong Guan City, Guangdong, Китай.

НА ОСНОВАНИИ протокол испытаний № 1077-34 от 18.05.2012 г. Испытательная лаборатория ООО «ПродМашТест», рег. № РОСС RU.0001.21AB79 от 28.10.2011, адрес: 127015, Москва, Бумажный пр., 14, стр. 1

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Маркировка продукции знаком соответствия производится по ГОСТ Р 50460-92. Инспекционный контроль: 2013 г., 2014 г. Схема сертификации: З



Руководитель органа

[Signature]
Подпись

Мильцев В. В.

инициалы, фамилия

Эксперт

[Signature]
Подпись

А.Е. Горев

инициалы, фамилия

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Yung-Li Co. Ltd.
Da Pu Industrial Zone
Chang Ping Town
523571 DONG GUAN CITY
Guangdong
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar
Connector, non-rewirable

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2008-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

Aktenzeichen: 1609800-1550-0006 / 126561
File ref.:

Ausweis-Nr. 40029893 Blatt 1
Certificate No. Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgebblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2010-04-21

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

VDE



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40029893 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong,
CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*
1609800-1550-0006 / 126561 / FG31 / E

Datum / *Date*
2010-04-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029893.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029893.

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar *Connector, non-rewirable*

Typ(en) / *Type(s)*:

YC-14
YC-14L

Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 250 V
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	2,5 A
Polzahl <i>Number of poles</i>	2-polig mit Schutzkontakt <i>2-pole with earthing contact</i>
Bauart <i>Kind of construction</i>	Normblatt C5 <i>standard sheet C5</i>
Anmerkung(en) <i>Remark(s)</i>	Gerätesteckdosen 2,5 A mit Schutzkontakt müssen Teil einer Geräteanschlußleitung oder einer Weiterverbindungs-Geräteanschlußleitung sein. <i>Connectors 2,5 A with earthing contact shall be part of a cord set or interconnection cord set</i>
PAK	Das Produkt entspricht den Anforderungen gemäß PAK-Dokument ZEK 01.2-08.
PAH	<i>The product is in accordance with the requirements of PAH-document ZEK 01.2-08.</i>
Warenzeicheninhaber <i>Trademark holder</i>	Yung-Li Co. Ltd.
Produktinformation <i>Product information</i>	siehe Anlage Nr. 300 + 400 + 900 <i>see Appendix No. 300 + 400 + 900</i>

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH * Testing and Certification Institute

Merianstrasse 28, D-63069 Offenbach

Phone + 49 (0) 69 83 06-0
Telefax + 49 (0) 69 83 06-555



CERTIFICATE OF APPROVAL

ISSUED PURSUANT TO SECTION 21C OF THE ELECTRICITY SAFETY ACT 1945

ISSUED TO:

Yung Li Co Ltd

CLASS OF ARTICLE:

Appliance Connector

DESCRIPTION OF ARTICLE:

Appliance Connector
(Non-rewirable, thermoplastic moulded, straight-entry, C5 appliance connector for cold conditions, for class I equipment, integrally moulded to any <HAR> certified H05VV-F 3G0.75-1mm², or Australian approved three-core 0.75mm² or 1.00mm², PVC insulated and sheathed ordinary duty circular flexible cord) 250V, ac, 2.5A

EXAMINED FOR COMPLIANCE WITH: AS/NZS 3109 : 1996 A1

TYPE REFERENCE CODE: Type No. YC-14

APPROVAL MARK:

Each electrical article of the abovementioned type shall be marked with Approval Number N18720

DATE OF APPROVAL: 23 August 2002

This approval expires 23 August 2007 unless suspended, cancelled, renewed or extended.


for DIRECTOR-GENERAL

澳洲



Ref: 18720/1

RENEWAL OF CERTIFICATE OF APPROVAL 18720

PARTICULARS OF RENEWAL

The approval of the original model no. YC-14 has been renewed for a period of FIVE (5) years.

Date of Renewal: 23 August 2007

The Approval expires on 23 August 2012 unless it is renewed, extended, suspended or cancelled.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "M. Hawks".

for Commissioner for Fair Trading

Ref: NSW18720/2

RENEWAL OF CERTIFICATE OF APPROVAL NSW18720

PARTICULARS OF RENEWAL

The approval of the original appliance connector model no. YC-14 has been renewed.

The Approval expires on 23/08/2017 unless it is renewed, extended, suspended or cancelled.



23.8.2012

For Commissioner for Fair Trading

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Yung-Li Co. Ltd.
Da Pu Industrial Zone, Cang Zi
Chang Ping Town
523571 DONG GUAN CITY
Guangdong
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen
- Flexible Leitungen
mit thermoplastischer PVC-Isolierung
Cables for general applications
- *Flexible cables with*
thermoplastic PVC insulation

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



oder/or



oder/or



schwarz
black

rot
red

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 50525-2-11 (VDE 0285-525-2-11):2012-01; EN 50525-2-11:2011



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

K. Prohaska

Aktenzeichen: 1609800-5140-0005 / 171941
File ref.:

Ausweis-Nr. 40010145 Blatt 1
Certificate No. Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2004-04-27
(letzte Änderung/updated 2012-09-25)

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY,
Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*
1609800-5140-0005 / 171941 / FG42 / HEG

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2012-09-25 2004-04-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010145.

Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen
- Flexible Leitungen
mit thermoplastischer PVC-Isolierung
Cables for general applications
- Flexible cables with
thermoplastic PVC insulation

Typ(en) / *Type(s)*:

H03VV-F 2...4 x 0,5...0,75 mm ²	+
H03VVH2-F 2 x 0,5...0,75 mm ²	+
H05VV-F 2...5 x 0,75...4 mm ²	+
H05VVH2-F 2 x 0,75...1,0 mm ²	+

Leitungsbauart <i>Type of cable</i>	Standardleitungen <i>General purpose cables</i>
--	--

Firmenzeichen <i>Trademark</i>	YUNG LI
-----------------------------------	---------

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC including amendments.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG42
Section FG42

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY,
Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*
1609800-5140-0005 / 171941 / FG42 / HEG

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2012-09-25 2004-04-27

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145.
This supplement is part of the Certificate No. 40010145.

Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen
- Flexible Leitungen
mit thermoplastischer PVC-Isolierung
Cables for general applications
- Flexible cables with
thermoplastic PVC insulation

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference* Yung-Li Co. Ltd.
30008928 Da Pu Industrial Zone, Cang Zi
 Chang Ping Town
 523571 DONG GUAN CITY
 Guangdong
 CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG42
Section FG42

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Infoblatt /
Certificate No. Info sheet
40010145

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY,
Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

1609800-5140-0005 / 171941 / FG42 / HEG

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2012-09-25 2004-04-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010145.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.